

ACHERONTA MOVEBO

Seminario de lecturas en la Biblioteca de la ETSA de Sevilla

José Ramón Moreno Pérez, Félix de la Iglesia Salgado, José Enrique López-Canti,
Marta García-Casasola, María Aguilar Alejandre, Angustias Lancharro García,
Nuria Álvarez Lombardero

Grupo investigación HUM-711. ETSA Sevilla

Resumen

Queremos rescatar una dimensión olvidada de la Ilustración que frente, a su afirmación de lo nuevo, de lo inédito o de lo desconocido, reserva un lugar para lo atesorado, lo experimentado, lo informado de un pasado que debe ser nuevamente activado. Aquella *dialéctica* se hace de nuevo presente en este tránsito entre los mundos de la virtualidad y la realidad; y de manera urgente en la “disciplina” o técnica de la Arquitectura. A modo de hoja de ruta o itinerarios de biblioteca, se proponen una serie de lecturas agrupadas por temas que consideramos merecen ser devueltas al centro del debate, ellas, cada una desde su temporalidad, nos ayudaran reinterpretar el presente de la Arquitectura.

Palabras clave: biblioteca; archivo; habitabilidad; patrimonio

Abstract

This article aims to recover a forgotten dimension of the Enlightenment that, instead of reaffirming the new, the unpublished or the unknown, reserves a place for a treasured, experienced or documented past in need of reactivation. Once more, this dialectic becomes relevant in current traffic between the virtual and real world and specifically in an urgent manner in the architectural discipline. As a roadmap or library itineraries, a series of readings grouped by themes are proposed to be returned to the centre of this debate. These readings, each one in its own temporality, will help us to reinterpret the present of Architecture.

Key words: library; files; habitability; heritage

1. Introducción

1. Acercamientos

I. Boris Groys definía lo nuevo –esa zanahoria que mueve a la acémila de la modernidad- como un continuo *traer a la superficie* los materiales que los archivos atesoran, una metáfora similar a aquella ensayada por Didi-Huberman a la hora de explicitar el trabajo historiográfico de Aby Warburg, con el “pescador de perlas”.

La línea trazada entre estas dos georeferencias –pues ambas referencias se mueven escoradamente en el flanco oriental de Europa- puede ser extendida en el tiempo y en el espacio, hacia –por ejemplo- el Atlas de Michel Serres, un libro que comienza desde el embelesamiento que el escritor describe al pasear por un jardín japonés que le recuerda sus veranos en los huertos del sur de Francia y que, por tanto, conecta el otro lado del Pacífico con la costa atlántica sur del Antiguo Continente: una deriva inversa –o quizás ideológicamente directa- a la iniciada por Colón hace ahora más de cinco siglos, tan circunvalado virtual y marítimamente se encuentra el Planeta.

Esos dos *mundos*, que acompañan indefectiblemente –con harto dolor y desasosiego- la civilización humana desde sus primeros “círculos” primigenios, han sido *informados* por una cultura que apuntaba desde sus comienzos a la virtualidad como soporte alternativo, posiblemente y durante miles de años, tan solo una escapatoria de una realidad cada vez más puesta en cuestión.

Para ello, realizó la humanidad un amplio despliegue de “aparatos” –entendidos como “configuración técnica del aparecer”- que acompañan cada etapa de despliegue de una virtualidad que va desde las pinturas rupestres al papel, pasando por la moneda o el grabado y terminando en la literatura; desde la química a la electrónica, pasando por la perspectiva, la fotografía, el cine o la arquitectura, llegando a alcanzar, a partir del comienzo de la globalización electrónica el logro de un soporte electrónico capaz de residenciar físicamente la virtualidad como modo de existencia alternativa. El corrimiento de los campos del saber, de los protocolos de comportamiento, de la administración de los significados y valores, mutan hacia una articulación necesaria e inexistente, sobre las que se vuelca la tarea de los últimos años.

Si la *archivación* de todo lo producido por la naturaleza o el hombre es hoy posible en *medios* jerarquizados e interactivos, que permiten un interfaz inmediato a cualquier habitante de la red, queda aligerada una de las tareas centrales de formación y educación ligadas a la “producción de hombres”, pero a la vez, la necesaria reconfiguración del papel de la información y la memoria en la vida humana.

II. En este sentido, nosotros “últimos hombres”, nos hemos interrogado por el papel que ese “aparato” de la memoria y la información, que es la biblioteca tiene en la formación de los arquitectos.

Hemos diseñado tres entradas, que partiendo de tres metáforas, abordan diversas maneras de hacer productiva esa institución del conocimiento, de su archivación

y depósito para la vida contemporánea de los estudiantes y profesores de una institución docente centenaria que está necesitada de reconsiderar sus procedimientos, protocolos, rutinas, objetivos y valores. Es en este entorno global y local, cognoscitivo y pragmático, donde se implementan tres metáforas recurrentes en el ejercicio que enlaza vida y conocimiento: la del camino, la de “retorno de lo incomprendido y la

Tres entradas que persiguen activar trayectos interpretativos capaces de traer a la superficie de la vida de la Escuela un conocimiento producido en el pasado y que, sin embargo, tiene un alcance y una relevancia nunca desplegada hasta este momento. Con ello queremos rescatar una dimensión olvidada de la Ilustración que frente, a su afirmación de lo nuevo, de lo inédito o de lo desconocido, reserva un lugar para lo atesorado, lo experimentado, lo informado de un pasado que debe ser nuevamente activado.

III. Aquella *dialéctica* se hace de nuevo presente en este tránsito entre los mundos de la virtualidad y la realidad; y de manera urgente en la “disciplina” o técnica de la Arquitectura. La acumulación de in-novaciones ensayadas en un siglo que culmina el largo proceso de la Clasicidad, garantizaría proyectivamente nuestra tarea, si no fuera por que al día de hoy y, embarcada como está en la tecnología informacional, se le olvida ajustar cuentas con su pasado. Un ajuste predicho por la historiografía más atenta a una lectura comprensiva del fenómeno, hoy olvidada y sustituida por el reclamo de un “historia” capaz de justificar la presencia “Espectacular” de quien realiza el relato.

Por todo ello, tan sólo pretendemos que estas vías se conviertan en una invitación a enfrascarse por los pasadizos –cada vez menos secretos- pero no obstante laberínticos de un conocimiento acumulado y disponible. Si tan sólo alcanzáramos a hacer visible la necesidad de tales recorridos para aquellos que ahora inician su singladura, estaríamos satisfechos

2. El retorno de lo incomprendido

“Mientras que el psicoanálisis ha hecho sobre sus construcciones sobre el teorema del retorno de lo reprimido, un análisis de ideas y comportamientos como el que aquí representamos se basaría en el teorema del retorno de lo incomprendido.” (P. Sloterdijk, Has de cambiar tu vida, p. 19)

Creemos necesario en una situación de quiebra de la continuidad cultural de la arquitectura, una quiebra que se viene produciendo hace décadas y que en el caso de España se acelera en los últimos años, activar aquellos dispositivos que nos permitan insertar ese fenómeno en un contexto de medio y largo alcance.

Reclamamos así, para una cultura dubitativa en una encrucijada de épocas, el proceder simbólico de la ejercitación psicoanalítica, que sitúa la cura de cualquier conflicto en la explicitación del regreso de lo reprimido. Con ello, queda comprometido en el caso de la cultura arquitectónica uno de los procedimientos que ha informado

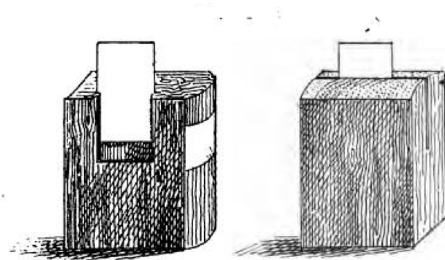
buena parte de las acciones propositivas de la arquitectura contemporánea bajo el nombre de la innovación. Aquí innovar, no sería –con palabras de Sloterdijk-, sino “desplegar sobre una mesa más extensa y mejor iluminada” aquellas cuestiones que una genealogía del pasado nos muestran como incomprendidas, para así ser capaz desde su explicitación y explicación comprender mejor el conflicto que nos ocupa.

No sería más que, por parte de la arquitectura contemporánea, contemplar la reiteración de un modo de acción que continuadamente acontece desde el comienzo de la Globalización terrestre, para poder distinguir en el marco de su “cumplimiento” en que interior se agitan ahora los fantasmas de un pasado que llega hasta las puertas de nuestro presente y darle cobijo.

Así, activar dispositivos no consiste si no en traer a la superficie, como aquel pescador de perlas de Didi-Huberman, los signos equívocos de una aventura no concluida, que ahora adopta disfraces de época. Y con ello, en este proyecto: reclamar la activación singular del archivo que la Biblioteca de la ETSAS atesora, es con testar con coherencia al imperativo de una ecología del conocimiento, cuyo proceder frente al “despilfarro del impacto máximo y la obsolescencia instantánea” de la cultura del espectáculo que anima ese gran interior de Occidente, es el del el re-ciclaje.

3. De fantasmas¹, olvidos y utilidades

Nos cuenta Jacques Bonnet: *‘En francés los fantasmas de biblioteca son las cartulinas que se ponen con los datos del libro, en lugar del libro –que se ha prestado, por ejemplo- en el correspondiente anaquel de la estantería. Esos huecos que indican la presencia fantasmal del libro con su ausencia’*². Nos pueden interesar para estas lecturas los préstamos, las pérdidas o descuidos, las desubicaciones fortuitas,..., pero, sobre todo, lo que mueve son aquellos olvidos que por razones diversas –falta de empatía, modas, obsolescencias,...- se han producido y hasta provocado en el transcurrir de estos años de la ETSA de Sevilla.



Fantômes

Fantômes _ Le Livre. Albert Cim

[1] Fantôme. Spéc., BIBLIOTHÉCON. [P. réf. au caractère de simulacre du fantôme], Fiche, planchette mentionnant le nom de l'emprunteur que l'on met, dans une bibliothèque, à la place d'un volume sorti'' (Albert Cim, Le Livre, Paris, Flammarion, 1907, p. 188)

[2] Jacques Bonnet. *Bibliotecas llenas de fantasmas*. (Ed. Anagrama)

Porque sabemos que en esta lógica y control del conocimiento los cambios ampliamente aceptados hacen que se desactiven poco a poco, hasta pasar al olvido, las actitudes de resistencia e innovación. Porque se generan inercias difíciles de salvar, se corrigen desviaciones, se consolidan escuelas de comportamientos normalizados que actúan como suelos estables desde los que establecer criterios y conocimientos; pero sin verse en la necesidad de recordar y releer esos fenómenos, que a la postre sería como contarse a sí mismos; es más, se interesarán por el olvido de sus fuentes, por la reserva de su lectura e interpretación. Es por todo ello que se quiere invitar a producir otras derivas, a tomar otras rutas que den cuenta de esta realidad.

¿Por qué no provocar el desorden en estos contenedores –más que lugares- donde ‘se cristaliza y se refugia la memoria’³ para, como nos dice Pierre Nora, habilitar nuevas figuras que surjan de la reorganización virtual de los objetos encontrados y ahora desordenados? Figuras y rutas no marcadas por la crítica institucionalizada, por los *popes* de las tendencias y el márketing o mentores multimedia que deciden las puertas de entrada o salida de la consulta. Se trata por el contrario de reconocerse en ese universo por medio de figuras –constelaciones o imaginarios- capaces de informar sobre distintas relaciones y plantear un *cosmograma* donde se decanten otras comunidades del conocimiento.



Así, al hilo de la pregunta ‘... y después de la arquitectura, ¿qué?’, se presentan un conjunto de textos que, puestos en relación de manera intencionada desde su vigencia y comprensión actual, hablan de una situación del conocimiento de la arquitectura, de algo más que una bibliografía, acompañados de una línea argumental que sirve de referencia. Un aparato del aparecer, como nos enuncia J. L. Déotte, o simplemente la actitud W. Benjamin que, mediante una lectura basada en la técnica del montaje y como composición destructiva, hace que aparezcan objetos que establecen una relación distinta con los modos de producción que los originaron.

En esa rehabilitación del olvido encontramos tanto la libertad de actuar como la pertinencia y utilidad de tal tarea para los momentos que corren para la arquitectura y, por ende, para su docencia.

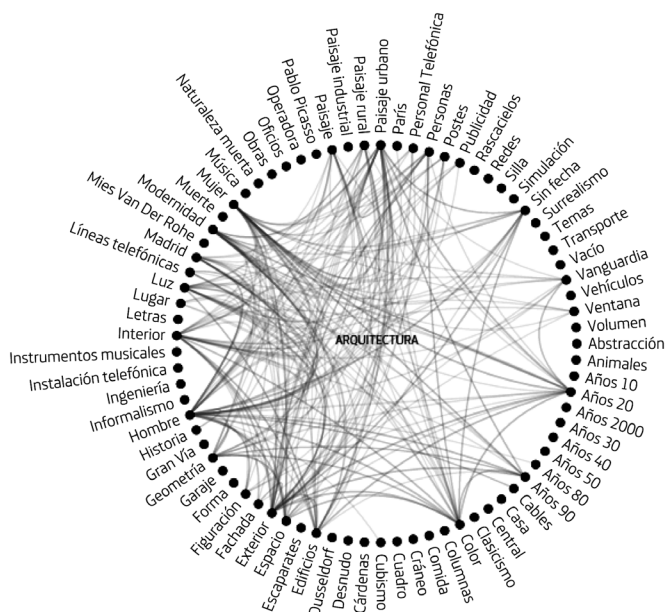
4. Relecturas y vectores de desarrollo

Rutas, constelaciones y otros sistemas de orientación (*taxinomía*)

[3] Pierre Nora, «Comment écrire l'histoire de France»

En una relectura reciente del *Diario de trabajo* de Bertolt Brecht, el filósofo e historiador del arte Georges Didi-Huberman propone una distinción entre el uso filosófico de la dialéctica y el uso artístico que es posible encontrar en la obra de Brecht: mientras el filósofo “construye argumentos para plantear la verdad, el artista del montaje fabrica heterogeneidades para *dys-poner* la verdad en un orden que no es precisamente el orden de las razones, sino el de las ‘correspondencias’ (para hablar con [Charles] Baudelaire), de las ‘afinidades electivas’ (para hablar con [Johann Wolfgang] Goethe y [Walter] Benjamin), de los ‘desgarros’ (para hablar con Georges Bataille) o de las ‘atracciones’ (para hablar con [Serguei] Eisenstein)” (Didi-Huberman, 2008: p. 108). La dialéctica es en este caso un método de trabajo, una manera de sondear críticamente la realidad que se expresa mejor en la forma del montaje, entendido como método de conocimiento que “separando y readjustando sus elementos en el punto de su más improbable relación” (Didi-Huberman, 2008: p. 108) restituye complejidad a la contradicción que se propone abordar, en vez de intentar resolverla proponiendo una síntesis⁴.

‘La verdadera significación de cualquier cita, que es un fragmento de un discurso (documento, objeto...), “se adquiere en su cotexto y su contexto. El cotexto alude a la sintaxis, a la relación de este fragmento con los demás, con los cuales concuerda; el contexto se refiere a la situación a la que el fragmento pertenece. (...) El significado de algo –una palabra, una pincelada, un trozo de lápida-, es su uso en un contexto determinado”. Cada una de estas citas se deberá apreciar, no tan sólo como valor artístico, sino también como el valor puramente histórico que lleve inherente⁵.’



BESTIARIO. Kaleidoscopio Telefónica <http://kaleidoscopio.fundaciontelefonica.com/#red/Arquitectura>

[4] De Piero Zanini, 'Paisajes dialécticos: tiempos y contratiempos del habitar'

[5] Carlos Castilla del Pino: "La Memoria y la Piedra" en *Patrimoni: memoria o malsom?* (Memoria 1990-1992), Diputación de Barcelona, Barcelona, 1995, p.12

Cartas de navegación. “No preguntéis por su significado sino por su uso”.
Ludwig Wittgenstein

- 10 hipótesis como MANIFIESTO: La Arquitectura es una Ninfa (o “¿Qué es esto?, la arquitectura”)

José Ramón Moreno Pérez

- A propósito de la construcción de la ciudad: el SIAC 2

Félix de la Iglesia Salgado

- Espacializaciones sobre un cuerpo esencial: literatura y arquitectura

José Enrique López-Canti

- “*Digo la luz ajena*”: visiones patrimoniales

Marta García-Casasola

- “My mind is a muscle”: lecturas corporales

María Aguilar Alejandre

- ¿De dónde venimos? ¿A dónde vamos?

Angustias Lancharro García

- Conversaciones íntimas: Reconstruir la ausencia de la mujer en la historia del urbanismo moderno.

Nuria Álvarez Lombardero

5. Formato del seminario

... y después de la arquitectura, ¿qué?

ruta 72 – US: UNIVERSO BIBLIOTECA – CONSTELACIONES

Contexto

Presencias.

Desvelamientos

Ausencias.

Fantôme.

Constelación.

Itinerancias (roaming)

Nominaciones, nodos

Personajes

Acontecimientos

Contextos

Escuelas ETSA S-M-B

Conocimiento

Contrasaber

Configuraciones

El anaquel des-hecho. Montaje y representación espacio-temporal.

Nodos entrelazados. Lo pautado y lo entrelazado

2. SEMINARIOS

1. 10 hipótesis como MANIFIESTO

José Ramón Moreno Pérez

1. Hay un soporte oculto que pone en relación fenómenos que describimos como visuales, atmosféricos, imaginarios, arquitectónicos... productivos... podría ser el de los aparatos? Sería algo similar a las metáforas, aunque estas son móviles frente a la estaticidad de los aparatos.

2. ¿Una metáfora? La metáfora arquitectónica de Jacques Derrida.

3. ¿La arquitectura es un lugar ideal donde se convocan ensayos diversos de carácter cultural y productivo, un continuado principio de esperanza que aleja el miedo y compensa la incertidumbre?

4. ¿Encontraríamos ese soporte en lo histórico? y, por ello, en la elaboración continuada de una genealogía cambiante y alternativa; al menos, hasta el comienzo de la poshistoria, tal como nos propone Moneo en su obra.

5. No hablar de arquitectura (institución) sino de hechos arquitectónicos

6. ¿Es un trasunto de la habitabilidad moderna?; una servidora de un fin que le es ajeno con el que, sin embargo, se justifica o atiende su necesidad.

7. Un dispositivo de poder cuya finalidad es sumergirnos en unas condiciones atmosféricas de una habitabilidad difusa; pero también, capaces de hacernos pasar de la sumersión a la inmersión.

8. Es la resultante de la sumatoria de sus componentes, sus parte o sus elementos; no más.

9. Es una semilla, que en su origen contiene la potencia de todas las posibles e imposibles arquitecturas: un tiempo potencial a la espera de concretarse en mil configuraciones espaciales.

10. Como componente o subsistema de un sistema: el de la cultura, la producción, la inmunidad...

Por su axiomática clásico-moderna; o sus “ficciones”.

Por su apariencia, imagen u oscilaciones.

Por sus ejercitaciones...

Todas estas posibilidades pueden encontrarse argumentadas, reflexionadas, ejemplificadas, propuestas, virtualizadas, materializadas... en los textos, imágenes, libros o internet-a-lizadas en lo que sigue.

Manifiesto: La Arquitectura es una Ninfa (o “¿Qué es esto?, la arquitectura”)

*Una lectura interesada sobre la naturaleza de la arquitectura, desde la distancia:
1960-2014*

Hay libros o textos que como obras de arquitectura van construyendo nuestra sentido, intenciones y percepción de la misma. He aquí una pequeña selección de aquellos que han formado mi entendimiento de su naturaleza y realidad. Su existencia antecede a aquel momento en que pude tener conciencia de su relevancia, por eso comienzan en una década de transición que nos llevaría desde el bienestar de un capitalismo complaciente al estallido de aquel mayo del 68, en el que los jóvenes europeos pedían lo imposible: el par de fuerzas tenía tal intensidad que la peonza de la época no ha dejado de girar desquiciando cualquier axiología adecuada para una ejercitación técnica que necesita de la duración. En algunos momentos muchos han podido tener la sensación de cruzar un territorio en el que aquí y allá se ajustaban cuentas con lo acontecido y con lo porvenir, sin que nada se estimara como definitivo. Ello ha terminado por dibujar un campo de batalla en el que no basta el horizonte del momento para hacerse cargo de qué ha sucedido y qué acontece, quién es *el que manda* o al menos a quién podemos encomendar nuestra búsqueda de sentido.

Claro está que la mirada del final de esas décadas se convierte en iluminador para un acontecer complejo, conflictivo y exteriorizado, digamos que ahora estamos en condiciones de desplegar sobre una superficie más amplia y mejor iluminada todos aquellos considerandos que fueron sacrificados en función de una coyuntura u otra, de unos intereses o prejuicios diferenciados.

Relación de textos seleccionados

1960-1970

Giulio Carlo Argan, El concepto de espacio desde el Barroco a nuestros días 1973 (1961)

Peter Collins, Los ideales de la arquitectura moderna; su evolución (1850-1950) 1965

Alison y Peter Smithson, Urban Structuring 1967

Renato de Fusco, Arquitectura como “mass medium” 1967

Aldo Rossi, La arquitectura de la ciudad 1966

Robert Venturi, Complejidad y contradicción en arquitectura 1966

Vittorio Gregotti, El territorio de la Arquitectura 1966

K. Lynch, La imagen de la ciudad 1966

Manfredo Tafuri, Teorías e Historia de la arquitectura 1968

Bernard Rudofsky, Arquitectura sin arquitectos 1969

1970-1980

Christian Norberg-Schulz, Existencia, espacio y arquitectura 1975

Collin Rowe, Manierismo y Arquitectura 1978

Joseph Rykwert, La idea de ciudad 1976

Carlo Aymonino, Estudio de los fenómenos urbanos 1977
Christopher Alexander, lenguaje de patrones 1977
Peter Eisenman, La fine del classico 1977
Charles Jenck, El lenguaje de la Arquitectura Postmoderna 1977
Rem Koolhaas, Delirio de Nueva York 1978
Colin Rowe y Fred Koetter, Ciudad collage 1978

1980-1990

Mafrado Tafuri, La esfera y el laberinto 1980
John Hejduk, Mask of Medusa 1983
Coop Himmelblau, Architecture is now! 1984
Alison y Peter Smithson, Upper Lawn. Solar Pavilion. Folly 1986
Andrea Huyssen, Después de la gran división 1986

1990-2000

Vittorio Gregotti, desde el interior de la arquitectura. Un ensayo de interpretación 1991
Ignasi Solá-Morales, Diferencias. Topografía de la arquitectura contemporánea 1993
Enric Miralles, Nationales Trainingszentrum für Gymnastik. Alicante. Spain 1993
John Hejduk, Victorias 1993
Steven Holl, Entrelazamientos 1995
Josep Quetglas, Escritos colegiales 1996
Robin Evans, Traducciones 1997
L. Andreotti y L. Costa, Teoría de la deriva y otros ensayos 1997
Nela Leach, La an-estética de la arquitectura 1999
Juan Navarro Baldeweg, La habitación vacante 1999

2000-2010

Josep Quetglas, Pasado a limpio I y II 2002 (1999)
Ignasi Solá-Morales, Territorios 2002
Rafael Moneo, Inquietud teórica y estrategia proyectual. En la obra de ocho arquitectos contemporáneos 2004
Josep Quetglas, artículos de ocasión 2004
Anthony Vidler, Historias del presente inmediato. La invención del Movimiento Moderno arquitectónico 2008
Vittorio Gregotti, Contro la fine dell'architecture 2008
Peter Zumthor, Pensar la arquitectura 2010
Ignasi Solá-Morales, Los artículos de *Any* 2009
Juhani Pallasmaa, La mano que piensa 2009

2014

Rem Koolhaas, Fundamentals. XIV Bienal de arquitectura de Venecia: *absorbing modernity 1914-2014*

2. A propósito de la construcción de la ciudad: el SIAC 2

Félix de la Iglesia Salgado

Creíbles y memorables: la habitabilidad

Los relatos de los lugares son trabajos artesanales. Están hechos con vestigios de mundo. (...) El material está provisto con los restos de nominaciones, taxonomías, predicados heroicos o cómicos,... Estos elementos heterogéneos, incluso contrarios, llenan la forma homogénea del relato.

La dispersión de los relatos ya indica la de lo memorable. En realidad, la memoria es el antimuseo: no es localizable. (...) Los lugares son historias fragmentarias y replegadas, pasados robados a la legibilidad por el prójimo, tiempos amontonados que pueden desplegarse pero que están allí más bien como relatos a la espera y que permanecen en estado de jeroglífico⁶.

Volvemos, no sin recelo, sobre este lugar de la historia, sustancial para la comprensión de lo que ha acontecido en la arquitectura andaluza de estos casi 40 años, para activar los objetos allí encontrados e introducir una narrativa de acompañamiento que lo convierta en lugar de la memoria. Recuperar una historia reciente, activar la memoria a través de los pequeños relatos que la hicieron posible es un modo de actualización de nuestra experiencia capaz de transportarse más allá del presente.

Una situación, un fenómeno que se manifiesta hacia 1978, desde Sevilla, escenario del SIAC 2; no un texto, más bien un pretexto para unos momentos de cambios necesarios: reformulación de sentidos, de figuras, de actores,... funcional para un proceso democrático que nace y pretende nuevas referencias. Fenómenos, de lo biográfico, de la arquitectura,... y de ella a lo político del momento y su geografía, al Estado de las Autonomías y Andalucía, que hablan de sociabilidades inmersas en el soporte de la ciudad y los territorios.

A pesar de las apariencias, conectar SIAC 2_1978 con 2013 no se antoja difícil. Cambios políticos y de comportamientos sociales, valoración distinta de lo público, otro común que nos convoca, agentes e instrumentación en el entendimiento y desarrollo de la ciudad,... harían pertinente traer esta reflexión al presente. Arquitectura y *ciudad puerto*, morfoespacio, movimientos y redes sociales, cibercultura e inteligencia colectiva,... aparecen como voces, nodos y constelaciones desde las que releer el fenómeno para proyectarlo hacia una transferencia real con la sociedad; en definitiva, como ensayos y ejercitación necesaria en el ámbito del conocimiento. Así, la aproximación no pretende tanto desarrollar guías de lectura al uso como desvelar un campo de posibles que se nos antoja necesario para una investigación aplicada –individual o colaborativa– que avance sobre caminos alternativos, o recupere otros abandonados, para el desarrollo de la arquitectura y la gestión de los recursos disponibles del conocimiento.

[6]

Michel de Certeau. *La invención de lo cotidiano*.

Se trataría de familiarizarse con este campo específico de investigación como soporte de conocimiento y actuación, de conocer los ‘archivos’ de nuestra cultura como vía comprensiva y comunicable, para implementarlo con lo propositivo. Se enunciaría como objeto de la misma, la búsqueda y explicitación de aquellas capas de relaciones –temporales, espaciales, de actores- más que insistir en la profundización, alentando la innovación más que la erudición.

EEUU, Inglaterra

Italia, Suiza

‘Tendenza’. 1960. Rossi, Aymonino, Botta, Grassi, Reichlin y Reinhar

España, Andalucía

‘Arquitectura del rigor’

Robert Venturi

“Complejidad y contradicción en la arquitectura”, 1966

Aldo Rossi

“La arquitectura de la ciudad”. 1966

“Autobiografía científica”. 1981

Silenzi Eloquenti di Carlos Martí Aris di Pasquale Belvito

Rafael Moneo

“ON TYPOLOGY”, OPPOSITIONS, 13. 1978

Víctor Pérez Escolano / Gonzalo Díaz Recasens

Jano Arquitectura y Arquitectura de Madrid. 1978



I Seminario Internacional de Arquitectura Contemporánea. 1976 Santiago Compostela. **SIAC1**
 César Portela, Salvador Tarragó, Manuel Gallego, Alvaro Siza, Peter Eisenman, James Stirling, Carlo Aymonino, Lino Álvarez, Francisco Barrionuevo, Gonzalo Díaz Recasens, Enrique de Haro, Jaime Montaner, José Luis Palomino, Aurelio del Pozo, Juan Ruesga y Fernando Villanueva
 Dirección Aldo Rossi
 «Proyecto y Ciudad Histórica»
 2C. Construcción de la ciudad. Número 8. Marzo 1977
<http://vimeo.com/29308522>. Docuvideo SIAC 1976. Santiago de Compostela

SIAC2. 1978 Sevilla
 II Seminario Internacional de Arquitectura Contemporánea
 Dirección Aldo Rossi
 Organizado por la Asociación para el Progreso de la Arquitectura Contemporánea (APAC). Fernando Villanueva y Juan Ruesga.
 Los debates van a centrarse en temas genéricos (Proyecto y ciudad histórica), que ya sirvió de epígrafe global del seminario celebrado en Santiago de Compostela, y otro más particularizado, referido a nuestra ciudad (Sevilla, Transformaciones e intervenciones arquitectónicas en una ciudad mediterránea), que ha atraído la atención de los medios profesionales y políticos sevillanos.
 2C. Construcción de la ciudad. Número 11. Junio 1978
 2C. Construcción de la ciudad. Número 12. Diciembre 1978
 Revista arquitectura. Número 214. Septiembre 1978
 CEUMT La Revista Municipal 1978 - 1986

III Seminario Internacional de Arquitectura Contemporánea. 1980 Barcelona. **SIAC3**
 La idea de como manzana de ciudad: Elementos teóricos y Propuestas para Barcelona
 Dirección Aldo Rossi
 1982 Nápoles. **SIAC4**
 IV Seminario Internacional de Arquitectura Contemporánea

- Elecciones generales de España. 15 de junio de 1977
- La Junta de Andalucía se constituyó en Cádiz el 27 de mayo de 1978
 - Elecciones municipales españolas. 3 de abril de 1979
 - Estatuto de Autonomía de Andalucía. 30 de diciembre de 1981
 - Primeras elecciones. 23 de mayo de 1982

Aldo Rossi

Rafael Moneo

Yago Bonet

Fernando Villanueva

Juan Ruesga

Víctor P. Escolano

Oriol Bohigas

Francisco Torres

Antonio Barrionuevo

Salvador Tarragó

Carlos Martí

Carlo Aymonino

Vittorio Gregotti

Cosmografía de un momento de construcción de la ciudad, tramada de voces y textos, de autores y lectores, de editores y formatos diversos llamados a ser referenciados en su naturaleza topológica y topográfica. Por ella navegaremos con movimientos intuitivos, imprevisibles, hasta dar con la escena donde es posible articular deseos y voluntades contemporáneas.

Cuestiones dejadas, textos olvidados, apuestas desconocidas que cíclicamente se repiten; escasas y personales continuidades,...

Relación de textos seleccionados

Docuvídeo SIAC 1976. Santiago Compostela. <http://vimeo.com/29308522>

Revista 2C. Construcción de la ciudad. Número 8. 1977. El primer S.I.A.C.

Revista 2C. Construcción de la ciudad. Número 11. 1978. El segundo S.I.A.C.

Revista 2C. Construcción de la ciudad. Número 12. 1978. II SIAC

Revista Arquitectura de Madrid. Número 214. II SIAC

Revista Obradoiro. Número 2. 1978. II SIAC

Revista Obradoiro. Número 7. 1981. III SIAC

CEUMT La Revista Municipal. 1978-1986

Carrer de la ciutat. Número 12. 1980. JJ Lahuerta, 'Personajes de Aldo Rossi'

RAAC. V. Pérez Escolano. *La arquitectura de la democracia en Andalucía*. 2012

Boletín Académico. Revista de investigación y arquitectura contemporánea. Número 3.

Coruña, 2013. V. Sainz Gutiérrez. Aldo Rossi en Sevilla: los primeros viajes (1975-1978)

'La construcción de la manzana en el ensanche Cerdá. La manzana como idea de ciudad. III SIAC'. C. Martí i Aris. 1982

Análisis urbano, textos: G. Caniggia, C. Aymonino, M. Scolari. Editado por A. del Pozo

M. Tafuri. *Teorías e Historia de la arquitectura*. 1968

A. Rossi. *L'architettura della città*. 1966

A. Rossi. *A scientific autobiography*. 1981

R. Venturi. *Complejidad y contradicción en la arquitectura*. 1976.

R. Venturi. *Aprendiendo de Las Vegas: el simbolismo olvidado de la forma arquitectónica*. 1978

3. Espacializaciones sobre un cuerpo esencial: literatura y arquitectura

José Enrique López-Canti

Apuntes del natural.

Con el presente texto pretendemos establecer un enlace de proximidad hacia recursos cuya dinamización no queda reglada dentro de los ámbitos docentes, por su extensión y también, por la ausencia de cartografías que a modo de senderos marquen rutas de recorrido y aproximaciones diversas. Las más de las veces, los contenidos bibliográficos, y por extensión, en torno al libro, constituyen reiteraciones, continuidades y tránsitos heredados en el tiempo, que obedecen a una convención de la propia cultura arquitectónica. Quisiéramos sacudir ese peso, que organiza los recursos en una determinada ruta lineal, para abrir otros registros orientados a incursiones más de camino secundario difícilmente localizables por la organización de los propios recursos bajo la estructura de catálogos que actúan con indiferencia, buscando otra funcionalidad de la organización de los fondos. En ello hay siempre una intención de afinidades electivas en torno a asuntos que puedan interesar, en principio individualmente, pero que desean ser compartidos, apenas mostrados o sugeridos como incursiones guiadas que muestran relaciones concretas sobre fondos acumulados que paralizan y desorientan por su oceánico tamaño. A partir de una determinada acumulación del conocimiento, bajo la sustancia de diversos formatos (audiovisuales, electrónicos, impresos, visitables, etc.) la organización y la selección personal –diríamos íntima–, supone una donación comunitaria que represa el ingente fluido de información y conocimiento, estancando pozas de accesible tamaño que pueden llegar a convertirse en experiencias más o menos completas de un determinado itinerario. El vuelco que el vector patrimonial, la *normalización* de los presupuestos ecológicos en cada movimiento de la acción del proyecto –perspectivas de género, participación, lo público, la habitabilidad, etc.–, y la reorganización en torno al trabajo productivo que las nuevas generaciones de estudiantes transitan con obligación por las circunstancias del devenir, nos llama también a un factor de elección extraordinariamente delicado, pensado y sopesado, reevaluando la cultura del pasado como una fuente en decadencia exploratoria, y que desearíamos rescatar parcialmente no tanto como un proceso que explica o determina, sino por lo que tiene de transformador aún.

El aspecto que desarrollo en estas líneas, tiene que ver con la Literatura: un tránsito indirecto hacia los intereses del campo de la arquitectura, entendiendo ésta como participante de los procesos de adecuación del ambiente humano en otras escalas más complejas; habitabilidad del territorio más toda su huella de imaginarios. La transdisciplinariedad a veces llega a funcionar como una suerte de *adorno* discursivo, de sincronización obligada del presente, pero su circulación real y los efectos que sobre la transformación de las acciones tiene, todavía son dubitativas, por no hablar del campo docente cuya estructura no parece aceptar muy claramente esta permeabilidad, esta mutualidad de saberes y experiencias, que algunos tildan de pérdida en la esfera de la atribución profesional, un viejo fantasma que recorre los pasillos de las Escuelas. Lo cierto es que la apuesta por el factor de la literatura como un responsable de una porción de la luz con la que iluminamos la complejidad

de lo arquitectónico, es algo que se ve interceptado por varias dificultades nada despreciables, especialmente, si éstas se referencian al marco universitario. La primera de ellas tiene que ver con la inversión de tiempo: la lectura tiene una temporalidad inquietante, ya que está basada en su propia discontinuidad, y en su fragmentación cotidiana –formas temporales que le son ajenas al lenguaje del cine, al tiempo de las exposiciones, al teatro o a la experiencia musical-, de modo que en el regreso estamos transformados en una escalada sin límites: la vida se introduce en los intervalos de lectura, y éstos, se prolongan en nuestras acciones más corrientes. Ello si lo vemos como un intervalo reducido de existencia: si ampliamos, la lectura es una forma de estar-en-el-mundo. Contraer esta forma de tiempo es muy contradictoria respecto a las vivencias actuales, donde nuestro foco varía como las luces de una discoteca. Además de esta cronología fragmentada de la lectura, estaría la memoria que recompone mediante ecos; que se decanta y que se activa en función de las relaciones que queramos encontrar, fomentadas las más de las veces por la interactuación que unos textos ejercen sobre otros (otro camino sería la memorización, pero ello escapa a nuestra intención ya que lo que nos interesa es la transferencia que la literatura pueda hacernos al escenario de la habitabilidad contemporánea; sin embargo, bien valga nombrar que la memorización, en el sentido del aprendizaje de las esquinas, detalles y rincones del libro, es un medio de trabajo de quien a ello de lleno se dedica: el conocimiento profundo del texto y su proyección en el tiempo); este eco se parecería a la imagen de Alfredo Jaar en su trabajo de 1998 sobre *Emergencias*, en la que un recinto enorme lleno de un líquido denso y negro parecido al petróleo, va haciendo emerger una geografía, irreconocible en primera instancia, más adelante, el continente africano, con lo que queremos señalar la recomposición de la fragmentada experiencia de la lectura y su tendencia a hacer emerger contenidos en su futuro, que difícilmente llegan a la escala continental; más bien atolones o micronesias incomunicadas, como podemos observar en el segundo cuadro superior de la derecha, y que nos ayuda a expresar gráficamente este efecto de recomposición memorístico.

Si referenciamos nuestra situación y nuestras universidades al ámbito europeo; si pertenecemos a ese espacio geográfico como comunidad y sociedad reglada política y públicamente, entonces el abordaje literario cambia de signo porque se revela imprescindible: no sólo él –lo literario- como territorio, sino la caracterización de su propia territorialidad entendida como *geografías* contenidas en los textos, nos hacen ver de forma razonable que debamos cubrir con incursiones en este espacio nuestros devenires de estudio, experiencia y formación. Las ciudades europeas, como red cultural e histórica y sus cambiantes regiones, que en 200 años han fluctuado desde la lengua a la cultura, de ésta a las etnias, identidades y naciones, y desde ahí, a los grandes proyectos políticos de organización territorial, de equilibrios precarios y artificiales fruto de devastaciones marcadas en el calendario del s. XX: no hay mapa o rincón sin barrer o registrar por lo literario, cosido a un tiempo histórico específico, pero también con un intrigante germen de futuro que se percibe desde la lectura en cualquier tiempo y lugar, posterior a la obra, posterior a nosotros mismos como lectores.

Es este conocimiento territorial y geográfico el que por ahora destacamos como enriquecedor para las personas del entorno de la arquitectura y la habitabilidad. Un

conocimiento que además se fragua a partir de las condiciones de lo cotidiano, y que por consiguiente, sin destacar excepciones, caracteriza la acción entre tradiciones, usos, costumbres y desarraigos que tanto interés tienen para la comprensión entre la permanente negociación de la vida y sus espacios ocupados. En el germen de lo literario se fluctúa desde la habitación –el interior- hacia la ciudad, sus caminos, los trayectos y los desplazamientos descritos con una intención que rehúsa el adorno y el decorado, y que subraya por el contrario, la determinación con la que la tierra –el territorio- carga dramáticamente contra lo humano, en una inadaptación morbosa, en un acomodo imposible. Y desde la habitación a sus objetos más insignificantes: la patata fosilizada en el bolsillo del abrigo de Leopold Bloom –en el Ulises de Joyce- que es como llevar un trozo de la historia de Irlanda encima, al fragmento de sesos del Dr. Freud (no el psiquiatra vienés, otro doctor de igual apellido) que sobre la nieve junto a la orilla del Danubio, reposa fundiéndose en rosa y sangre en la devastación europea que Danilo Kis relata en su trilogía *El circo familiar*⁷, articulan un mundo de relaciones completas que supera con creces la simulación que la arquitectura hace entre muebles, cuerpos y espacios en un intento comprensivo y organizador del mundo habitable, olvidando un más allá narrativo, donde todo está descomponiéndose para reencontrar nuevos significados, otros sentidos.

Más allá de este aspecto geográfico y territorial, la literatura se muestra mediadora con el acontecer histórico –una de las fuentes que explican y traen hasta el presente, depositándolo, el patrimonio. Lo hace mucha de las veces a través de una inmersión paralela, que en el sustrato de la ficción abre vías para la penetración que de otra forma, el *archivo* documental no aclararía. Como ejemplo de ello, destacaríamos el prólogo que a la edición estadounidense del texto de Danilo Kis *“Una tumba para Boris Davidovich”* ⁸ escribe el escritor Joseph Brodsky al inicio de la década de los 80. El libro de Kis es un breve recuento, en siete cuadros o relatos, del devenir de la Internacional –todos los protagonistas resultan muertos, es fácil adivinarlo- y Brodsky subraya: *“La mera descripción de acontecimientos históricos es vista por la historia como un intento de confinarla al pasado y le opone no poca resistencia. Una novela histórica se convierte por lo tanto en un vehículo del tiempo, en un instrumento que pretende trazar las fronteras entre pasado y presente mediante el distanciamiento de su tema. Una narración reduce la historia a relato y, si es conducida desde un cierto <<afuera>>, crea una categoría temporal nueva y por lo tanto desconocida.”*⁹ Observemos en la cita cómo Brodsky hace tres aproximaciones sucesivas: la histórica-descriptiva, la *novela* histórica y finalmente, la narración, creando tres niveles de temporalidad sobre el acontecimiento. Y es justamente en ese tercer estadio –el narrativo-, donde la temporalidad adquiere una dimensión novedosa y desconocida, justo la capacidad transformadora con la que recibimos y constituimos socialmente patrimonio, entendido éste último también en el sentido de las herencias de débitos y duelos, tragedias en definitiva, que no se sustraen a la funcionalidad y niveles de los otros discursos (históricos o novelísticos), pero que

[7] Danilo Kis: “Circo Familiar” Edit. Acantilado. Barcelona 2007. A su vez, “Circo familiar” es una trilogía compuesta por los textos: “Penas precoces”, “Jardín, ceniza” y “El reloj de arena”

[8] Danilo Kis: “Una tumba para Boris Davidovich” Edit. Acantilado. Barcelona 2006

[9] Joseph Brodsky: “A manera de prólogo” en Danilo Kis, “Una tumba para...” pág.9

son alumbrados con una luz que desvela otras aristas imperceptibles sin narración. Brodsky añade más adelante para concluir su prólogo: *“Lo último que podemos decir sobre Una tumba para Boris Davidovich es que logra la comprensión estética allí donde la ética fracasa. Por supuesto, en un siglo tan agitado como el nuestro, el dominio del lenguaje apenas puede considerarse una garantía, pero al menos funda la posibilidad de una respuesta sin la cual los hombres están obligados a seguir siendo esclavos de su propia experiencia. Con este libro, Danilo Kis da a entender que la literatura es el único medio capaz de conocer aquellos fenómenos cuya magnitud, de lo contrario, adormece nuestros sentidos y escapa a nuestra comprensión.”*¹⁰ Dadas pues las escalas con las que trabaja el patrimonio, la historia, las ecologías y demás piezas en contacto con la habitabilidad contemporánea, sirva esta cita final de prólogo de Brodsky como orientación de nuestras sugerencias.

Aclaración obscura del deseo.

La presente selección de textos no pretende organizarse bajo un vector histórico de autores y obras imprescindibles, y no se orienta según la organización de cualquier antología clásica basada en la cronología y la evolución de las narrativas según los idiomas y las geografías donde fueron escritas; no hay pues intención de canon orientador.

No podría ser de otra manera, es decir, que sólo aceptando abiertamente desde el principio ausencias inexcusables, tanto de autores como de títulos, con el sentido de señalar una condición de inmensidad y sobre todo de falta de criterio literario, (que no aborda la propuesta) se revelaría el sentido de la misma y su utilidad. Ésta está más bien orientada por una condición necesaria, siempre insuficiente, cuya garantía reside en la calidad y en la posición estratégica tanto de autores como de textos seleccionados; no se sonroja con las “ausencias” sonadas, más bien con ellas y desde ellas pretende advertir de un abordaje en el tiempo que contaría necesariamente con las escalas de dedicación del largo plazo que aún no agotarían esta riqueza; también y sobre todo, es la invitación a una aventura desde el libro en momentos de clara confusión docente, y de dubitación sobre la función de la lectura como fuente y herramienta de primer orden en las universidades.

La cuestión de la relación de espacialidad entre textos y habitaciones o habitabilidades, es el binomio que orientaría el conjunto de la muestra que se presenta, por el interés que ello contiene para un estudiante de la arquitectura o en general para personas vinculadas con este ámbito de estudio que quieren una leve orientación en el espacio literario más allá del entretenimiento. El enfoque de este binomio o díptico, se ha dirigido a una interpretación laxa, por no decir traviesa, de este aspecto –el espacial– tan presente en la literatura como presente en el medio en el que desarrollamos nuestro cotidiano, cotidiano convertido en un factor de orden de primera magnitud para la organización de dicho espacio humano, su creatividad e innovación. Sin embargo, se ha eludido un conjunto de títulos que ya cuentan con “tradición” en

[10] Joseph Brodsky: “A manera de prólogo” en Danilo Kis, “Una tumba para...” pág. 18

el entorno de la arquitectura por la especificidad aparente que manifiestan sobre el espacio, la habitación o la ciudad, y que llegaron a saturar de citas los trabajos del entorno de la arquitectura, pues es un aprovechamiento se quiera o no de bajo impacto sobre el contenido de los escritos, que acaban fragmentados y faltos de orientación. No haría falta mencionar a autores como Calvino, Pirece, etc. –inocentes de este destino- (luego otros tantos más con sus correspondientes etcéteras), en los que se ha encontrado una feliz función decorativa de la actividad universitaria.

Ésta que se presenta, por otro lado, es apenas una propuesta de dinamización de recursos de fondos bibliotecarios, una propuesta también de difusión sobre las posibilidades de aprendizaje que los beneficios de la lectura más tradicional ofrece como abordaje indirecto del problema y la caracterización del espacio humano; su impacto pues está basado en la experiencia que ofrece invertir tiempo y no en la utilidad de obtener una información de carácter, efectos y aplicación más o menos inmediatos. Sin embargo, esto que formulado en estos términos parece una lejana promesa de futuro, está inmerso en los cambios por los que atraviesa el campo de la arquitectura: más allá de su obligada alineación transdisciplinar, el *blanco* de la planificación tanto territorial como habitativa se ha esfumado, y el estudiante irrumpe en la mitad de escenas que están plenas de actividad, como abriendo una puerta imprudentemente en mitad de una siesta meridional; a ellas –a las puertas abiertas sin permiso- se refiere su trabajo y su capacidad modificativa; su creación difícilmente se volverá a medir con la magia del emerger de la nada, sino con el recrecido que aumenta complejidad y placer. Más virtualmente, con las *neo*-capas que acrecienta, y esto empieza a ser pariente del discurso encerrado en el espacio literario y la narración.

Tampoco la cultura *per se*, puede establecerse como brújula de orientación –esa queja permanente y secular sobre el escaso bagaje cultural del estudiante, en toda década y siglo, que trata de suturarse como una herida-, pues los contenidos deben quedar dispuestos bajo una determinada organización más allá de la vaga expresión que hoy representa el término *cultura general*. Hay que señalar también, la adversidad de partida con la que la lectura se está enfrentando; entre los consumidores del libro, el “buen lector” en nuestro territorio –según empresarios y economistas del medio- está considerado a partir de la lectura de 6 libros anuales (los mayores lectores del mundo, israelitas e islandeses –¿lectores por confinamiento?); y por otro lado, las recientes e irónicas declaraciones de la escritora Marta Sanz que hacía ver que estamos en un escenario de proporciones inversas, donde empieza a haber más escritores que lectores. Sin embargo, a favor siempre quedará el hecho de que las publicaciones y pequeñas editoriales proliferan, las traducciones mejoran, los textos se reeditan, se revisan críticamente, las novedades no cesan... y para el que desee leer hoy tal vez sea un momento sin parangón en el escenario de habla castellana, y aún así, siguen quedando joyas de valor incalculable por traducir a nuestro idioma; es casi como una fuente energética inagotable, al menos medida en base a la energía que es capaz de consumir un lector a lo largo de su vida, sin pisar la escala de la erudición o el reducido grupo de los impenitentes. Por otro lado la adversidad es algo consustancial al espacio universitario, y personalmente no me genera preocupación las cantidades y las cuantificaciones más que lo estrictamente imprescindible.

La construcción textual en todos los sentidos ha mantenido un recorrido a lo largo del último siglo y medio que no ha sido nada sencillo (en él obligadamente incluiríamos la filosofía como *texto*, y con sólo este detalle, daríamos cuenta del tamaño del problema); la continua presencia del espacio literario como *producción* variable y sensible a los tiempos, la pertenencia a un mercado y la recepción social del público, en primera instancia, y del lector en segunda, han ofrecido un devenir fascinante que la mayoría de las veces no se ha pulido y resuelto por la individualidad y marginalidad de los autores, sino por la pertenencia a ese sustrato determinista y productivo que le es familiar también al espacio de la arquitectura.

No siempre el libro fue el vehículo, pero ya que hemos seleccionado algunos textos del s.XIX, conviene recordar frente al libro-objeto, la publicación en prensa –periódico–, de forma fraccionada en el tiempo, y del factor que con frecuencia se olvida, a saber, que socialmente las imágenes estaban muy restringidas y eran muy dificultosas en accesibilidad, lo cual abría ventanas en los textos que de otra forma habría de ocupar la pintura incluso a veces con menos elocuencia; más adelante, la fotografía. El factor sorpresa es otro de los materiales que ha caído a lo largo de 150 años de divulgación y de incremento exponencial de las imágenes; a veces olvidamos que los lectores de Jekyll y Hyde se enfrentaban al texto por entregas y nadie absolutamente en esa altura, sospechaba en absoluto que se tratara de la misma persona con dos cuerpos-rostros; esto se desvela hacia el último cuarto del texto, por lo que la transmisión de terror debió ser bastante eficaz y muy comentada por tabernas y calles. A partir de ahí, generaciones y generaciones han ido relacionándose con una mediación que ha otorgado a la lectura directa del original el último puesto: el cine, el comic o la serie B han sustituido esa magia relatada e inextricable por entregas en algo simple y consumible que no precisa ya contacto con el original. Así Nabokov en su relato <<Lance>> -que forma parte de esta breve selección-, se permite en un momento dado esta breve reflexión que incide sobre la pérdida de cualquier contacto mágico por la normalización de las *técnicas* circunstanciales y el devenir del mundo:

<<[...]Todo lo que consigo vislumbrar son los efectos de la luz fundiéndose en un costado de su cabello brumoso, y en esto, sospecho yo, me veo insidiosamente influido por el clásico arte de la fotografía moderna, y pienso cuánto más fácil debió de ser escribir en los días de antaño, cuando la imaginación no se encontraba circunscrita por los innumerable apoyos visuales de hoy día, y cuando un colono contemplara su primer cactus gigante o sus primeras nevadas no recordaba inmediatamente y necesariamente los anuncios pictóricos de una empresa de neumáticos. (...)>>¹¹

(Obsérvese que Nabokov ha rebuscado en el campo de la publicidad y el *anuncio* comercial, y no en la pintura ni en la fotografía, la postal, ni en el cine, el suspenso definitivo del “descubrir” mundos.)

[11] Vladimir Nabokov: “Cuentos completos” Editorial Alfaguara, Madrid 2001, pág.760

Por ello, se es sensible en la selección realizada –los hemos denominados *textos asociados*- a algunos textos que regresan sobre otros –como Nabokov sobre los colonos, los cactus y los anuncios de carretera- y que plantean nuevos abordajes de la narración que finalmente mantendrán ya para el futuro una propuesta de renovación, un camino abierto, y especialmente vulneran la imagen del tiempo cultural como lineal, todo ello entendiéndolo no como una cuestión de teoría literaria, sino por la abierta influencia que sobre el soporte de investigación en arquitectura pueda tener de modelo de transferencia, del *recrecido* o las *neo*-capas de las que más arriba hablábamos y que pasará, se quiera o no, a ser tarea principal de los estudiantes. Ejemplos de esta *clase* de narración no faltan; hacia arriba *El Quijote de Pierre Ménard*, y en un estrato menos conceptual pero no menos fascinante, *El loro de Flaubert*, que también proponemos como texto asociado a *Un corazón simple* del escritor francés. ¿Es este texto –*El loro de Flaubert*, de J. Barnes, una novela? Al menos la editorial lo asigna a narrativa y no a ensayo y ello permite franquear varias cuestiones que son imprescindibles en la narrativa de los últimos decenios: no se regresa al texto sino a la hipótesis de su escritura, a las condiciones materiales y circunstanciales imaginadas por otro escritor de otro siglo diferente y ahora ya convertidas en nueva acción independiente; abre una puerta sin haber caído en la cautela del estado de la cuestión y canjea un relato excepcional por el loro disecado que lo inspiró y que por unos meses, estuvo encima de la mesa –eso sí, sólo prestado- del escritor. Pero, ¿existía o pudo haber más de un loro?

<<Contar>> ha sido quizá el paradigma de la última gran literatura, manteniendo equidistancia con la imaginación, experiencia, investigación, verosimilitud, hipótesis...un lugar geométrico de imposible localización que ha ofrecido lo mejor de la narrativa y de los textos, y que han canjeado el libro por la habitación en la que se escribió, el río o el parque que se vislumbraba desde su ventana y vuelta a empezar, sintiéndonos hijos de un anuncio.

Como apuntó Amos Oz en el discurso de recepción del premio Príncipe de Asturias de las Letras:

<<Si no eres más que un turista, quizá tengas ocasión de detenerte en una calle, observar una vieja casa del barrio antiguo de la ciudad y ver a una mujer asomada a la ventana. Luego te darás la vuelta y seguirás tu camino.

Pero como lector no sólo observas a la mujer que mira por la ventana, sino que estás con ella, dentro de su habitación, e incluso dentro de su cabeza.

Cuando lees una novela de otro país, se te invita a pasar al salón de otras personas, al cuarto de los niños, al despacho, e incluso al dormitorio. Se te invita a entrar en sus penas secretas, en sus alegrías familiares, en sus sueños.(...)

(...)La mujer de la ventana puede ser una mujer palestina de Nablus y puede ser una mujer israelí de Tel Aviv. Si desean ayudar a que haya paz entre las dos mujeres de las dos ventanas, les conviene leer más acerca de ellas. Lean novelas, queridos amigos, aprenderán mucho.

Las cosas irían mejor si también cada una de esas dos mujeres leyese acerca de la otra, para saber, al menos, qué hace que la mujer de la otra ventana tenga miedo o esté furiosa, y qué le infunde esperanza.

No he venido esta tarde a decirles que leer libros vaya a cambiar el mundo. Lo que he sugerido es que creo que leer libros es uno de los mejores modos de comprender que, en definitiva, todas las mujeres de todas las ventanas necesitan urgentemente la paz.>>¹²

Relación de textos seleccionados

Honore Balzac

<<El coronel Chabert>>

Gustave Flaubert

<<Bouvard y Pécuchet>> (testamento literario); <<Un corazón simple>> (relato); Texto asociado: Julian Barnes <<El loro de Flaubert>>

Ivan Turgueniev

<<Apuntes del cazador>>

Lev Tolstoi

<<¿Cuánta tierra necesita un hombre?>>

William Morris

<<Sin noticias de ninguna parte>>

James Joyce

<<Ulises>> (ciudad asociada Dublín); Texto asociado: Julián Ríos <<Quijote e hijos>>

Italo Svevo

<<La conciencia de Zeno>> (ciudad asociada Trieste); Relatos <<Una lucha>> y <<La historia del buen viejo y la hermosa muchacha>>

Ford Madox Ford

<<El final del desfile>> (tetralogía); Texto asociado: Ernest Jünger <<El teniente Sturm>>

Raymond Roussel

<<Locus Solus>>; Textos asociados: Michael Foucault <<Sobre Raymond Roussel>>; Leonardo Sciascia: <<Actas de la muerte de Raymond Roussel>>

William Faulkner

<<Mientras agonizo>>

[12] Amos Oz: Discurso de recepción del Premio Príncipe de Asturias de las Letras 2007. Se puede acceder al discurso completo en el siguiente enlace: http://cultura.elpais.com/cultura/2007/10/26/actualidad/1193349607_850215.html

Henry Roth
<<Lámalo sueño>>

Flannery O'Connor
<<Sangre sabia>>

Vladimir Nabokov
<<Lolita>>; <<Érase una vez en Alepo>> y <<Lance>> (relatos)

Gregor Von Rezzori
<<Memorias de un antisemita>>; <<Un forastero en Lolitalandia>>

Philips K. Dick
<<El hombre en el castillo>>

Alain Robbe-Grillet
<<Las gomas>>; <<Por una nueva novela>>

Claude Simon
<<Las Geórgicas>>

Michael Butor
<<Mobile>>

Carlos Fuentes
<<La región más transparente>>

José Manuel Caballero Bonald
<<Ágata ojo de gato>>

Juan Benet
<<Herrumbrosas lanzas>>

Bruce Chatwin
<<El virrey de Ouidah>>

Danilo Kis
<<Una tumba para Boris Davidovich>>

Salman Rushdie
<<Hijos de la medianoche>> y <<Versos Satánicos>>

Martin Amis
<<Dinero>>

Roberto Bolaño
<<Los detectives salvajes>>

Alberto Méndez

<<Los girasoles ciegos>>

Javier Marías

<<Negra espalda del tiempo>>

W G Sebald

<<Los anillos de Saturno>>; <<Del natural>>

Paul Auster

<<Brooklyn Follies>>

Rafael Chirbes

<<La larga marcha>> y <<Crematorio>>

Jonathan Coe

<<La espantosa intimidad de Maxwell Sim>>

4. Visiones patrimoniales para definir el objeto del siglo

Marta García de Casasola

*Lo queramos o no
Sólo tenemos tres alternativas:
El ayer, el presente y el mañana.
Y ni siquiera tres
Porque como dice el filósofo
El ayer es ayer
Nos pertenece sólo en el recuerdo
A la rosa que ya se deshojó
No se le puede sacar otro pétalo.
Las cartas por jugar
Son solamente dos:
El presente y el día de mañana.
Y ni siquiera dos
Porque es un hecho bien establecido
Que el presente no existe
Sino en la medida en que se hace pasado
Y ya pasó...,
 como la juventud.
En resumidas cuentas
Sólo nos va quedando el mañana:
Yo levanto mi copa
Por ese día que no llega nunca
Pero que es lo único
De lo que realmente disponemos.*

[Nicanor Parra]

El concepto contemporáneo de patrimonio ha sido formulado fundamentalmente a lo largo del siglo XX, llegando a nuestros días como un *concepto nómada* (CHOAY, 2007) capaz de adaptarse al espíritu de los tiempos.

Hasta hace no mucho tiempo, en torno a los años 80-90, la disciplina del patrimonio trabajaba de forma ajena a la arquitectura, entendiéndose como un campo de especialización muy alejado de las tareas creativas propias de la herramienta de proyecto. Parece que ha llegado el momento de que la arquitectura y el patrimonio se encuentren después de tanto tiempo de independencia. Esto es lo que va caracterizar el diagnóstico del presente en el que nos situamos: lo patrimonial y la arquitectura dialogan, o se cofunden, para dar respuestas, utilizando siempre como soporte o referencia base lo ocurrido en el arte a lo largo de la historia.

Reconocer un cierto paralelismo entre la crisis económica y la crisis del proyecto moderno nos sitúa ante un panorama cambiante en el que buscar salidas profesionales alternativas. Se trata de construir un campo de trabajo en el que ser capaces de gestionar cómo nos relacionamos con los objetos del pasado, en su sentido amplio “del objeto al paisaje (cultural)” e incorporando a lo inmaterial.

Teniendo en cuenta al espectador, primero, después convertido en actor, como último responsable de esta construcción social, casi “ficticia”, que es el patrimonio. Explicando así el cambio de una realidad constituida por objetos y sujetos a una realidad constituida por *cuasi objetos cuasi sujetos* (LATOURL, 1993), en la que la arquitectura está capacitada para generar discursos transversales que le requieren de nuevos instrumentos y mecanismos de trabajo.

Por lo tanto, el objetivo es situarnos en una sociedad del conocimiento asumiendo un compromiso en el que cada proyecto (patrimonial) es un ejercicio en sí de transferencia. Porque *pensar es un mecenazgo a favor de la vida futura* (SLOTERDIJK, 2002:33) para lo cual es necesario construir soportes sobre los que trazar lecturas transversales generando “lo nuevo” a partir de lo existente, reformulando representaciones sucesivas del objeto en distintas temporalidades.

Para ello, debemos construir la definición del objeto patrimonial a partir de la reformulación del concepto para lo que proponemos una serie de textos que quieren dar respuesta a la pregunta ¿qué es patrimonio?, o como dice el profesor García Canclini *¿cuándo hay patrimonio?*

Relación de textos seleccionados

1950-1960

RICOEUR, Paul (1990) *Historia y Verdad*. 1ª ed. 1955. Madrid: Ediciones Encuentro, 1990

1960-1970

FOUCAULT, Michael (1983) *El orden del discurso*. 1ª ed. 1970. Barcelona: Tusquets, 1983

FOUCAULT, Michael (2009) *La arqueología del saber*. 1ª ed. 1969. Madrid: Siglo XXI de España Editores, 2009

TAFURI, Manfredo (1972) *Teoría e Historia de la Arquitectura. (Hacia una nueva concepción del espacio arquitectónico)*. 1ª ed. 1970. Barcelona: editorial laia, 1972

TAFURI, Manfredo (1968) *La arquitectura del humanismo*. 1ª ed. 1969. Madrid: Xarait Ediciones, 1978

1970-1980

1980-1990

CAPITEL, Antón (1988) *Metamorfosis de monumentos y teorías de la restauración*. Madrid: Alianza Editorial, D.L. 1988.

SOLÀ-MORALES, Ignasi de (2006) *Intervenciones*. 1ª ed. Años 80-90. Barcelona: Gustavo Gili, 2006

1990-2000

AUGÉ, Marc (2005) *Los no lugares. Espacios del anonimato*. 1ª ed. 1992. Barcelona: GEDISA, 2005

CASTILLO RUIZ, José (1997) *El entorno de los bienes inmuebles de interés cultural: concepto, legislación y metodologías para su delimitación: evolución histórica y situación actual*. Granada: Universidad de Granada, Servicio de Publicaciones; Sevilla: Instituto Andaluz del patrimonio Histórico, 1997

CHOAY, François (2007) *Alegoría del patrimonio*. 1ª ed. 1992. Barcelona: Gustavo Gili, 2007

LATOURL, Bruno (1993) *Nunca hemos sido modernos. Ensayo de antropología simétrica*. Madrid: Editorial debate. Pensamiento, 1993

TODOROV, Tzvetan (2008) *Los abusos de la memoria*. 1ª ed. 1995. Barcelona: Paidós Ibérica, 2008

WAJCMAN, Gérard (2008) *El objeto del siglo*. 1ª ed. 1998. Buenos Aires: Amorrortu editores, 2001

2000-2010

ARJONES, AURORA (2007) *ALOIS RIEGL El culto moderno a los monumentos, su carácter y sus orígenes*. Sevilla: Junta de Andalucía. Consejería de Cultura, 2007

- AUGÉ, Marc (2003) *El tiempo en ruinas*. Barcelona: GEDISA, 2003
- AUGÉ, Marc (2001) *Ficciones de fin de siglo*. Barcelona: GEDISA, 2001
- CUESTA ABAD, José Manuel (2004) *Juegos de Duelo: la historia según Walter Benjamin*. Madrid: Abada, 2004
- DIDI-HUBERMAN, Georges (2009) *La imagen superviviente. Historia del arte y tiempo de los fantasmas según Aby Warburg*. Madrid: Abada, 2009
- FERNÁNDEZ-BACA, Román (2005) Patrimonio cultural: contexto, valores e intervención. *Revista Neutra* nº 11. Sevilla: Colegio Oficial de Arquitectos de Sevilla (COAS), 2005
- GARCÍA CANCLINI, Nestor (2010) *La sociedad sin relato: antropología y estética de la inminencia*. Buenos Aires: Katz Editores, 2010
- GROYS, Boris (2005) *SOBRE LO NUEVO. Ensayo de una economía cultural*. 1ª ed. 2000. Valencia: Pre-textos, 2005
- PIZZA, Antonio (2000) *La construcción del pasado*. Madrid: Celeste Ediciones, 2000
- SCHLÖGEL, Karl (2008) *En el espacio leemos el tiempo. Sobre Historia de la civilización y Geopolítica*. 1ª ed. 2003. Madrid: Biblioteca de Ensayo Siruela, 2008
- SIERRA, José Ramón (2005) Arquitectura, programa y plusvalía: el Proyecto Patrimonial. *Revista Neutra* nº 11. Sevilla: Colegio Oficial de Arquitectos de Sevilla (COAS), 2005
- VIRNO, Paolo (2003) *El recuerdo del presente. Ensayo sobre el tiempo histórico*. Buenos Aires: Paidós, 2003
- Repertorio de Textos Internacionales del Patrimonio Cultural* (2004) VVAA. Sevilla: Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico. Junta de Andalucía, 2004

2010-2015

- VVAA (2012) *Temporalidades contemporáneas: incluido el pasado en el presente*. Sevilla: Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico, 2012

5. The mind is a muscle: lecturas corporales

María Aguilar Alejandre

"TV can be shut off but my body remains the enduring reality"
(Yvonne Rainer, 1968)

A menudo se intenta abordar la comprensión del hecho arquitectónico a través de ejercicios eminentemente intelectuales. Lecturas, datos, citas, planimetrías, descripciones, teorías, autorías, etc, son fruto de estudio y análisis profundo, olvidándonos con frecuencia de la experiencia arquitectónica directa realizada por el cuerpo. En este sentido, el cuerpo aparece dentro de la disciplina de la arquitectura como una doble de herramienta de creación y habitación. En otros campos en los que la utilidad e indispensabilidad del cuerpo está más asumida, como pueda ser el campo de la danza o la performance, no hay duda en que el cuerpo tiene sus propias dinámicas, inteligencias, políticas, comportamientos y lenguajes. También sus maneras propias de leer y hacer lecturas, que mucho distan de cualquier tipo de literatura. "The mind is a muscle: lecturas corporales" pretende hacer un recorrido a través de diez trabajos claves que han abordado el tema del cuerpo en la arquitectura.

Hace pocos años, ante la crisis económica que azotaba España haciendo especial énfasis en el ámbito de la arquitectura, Juan Navarro Baldeweg nos instaba a volver a lo esencial, a volver al cuerpo, como si de alguna manera la arquitectura se hubiera olvidado de su condición corpórea para entregarse a otras de sus múltiples facetas. *"Creo necesario dirigir una mirada interrogante enfocada a lo más cercano, lo inmediato, lo próximo, lo corporal, nuestra biología en su diálogo con el mundo sin intermediarios, sin aparatosos útiles interpuestos"* Probablemente, el último esfuerzo colectivo con relevancia por ahondar en el tema del cuerpo en la arquitectura fuera el congreso *Anybody* celebrado en 1996 donde empiezan a encontrarse importantes referencias a otras disciplinas como la danza, a propuesta del estudio de Heidi Gilpin sobre la obra del coreógrafo alemán William Forsythe, acérrimo defensor del entendimiento del cuerpo como hecho complejo.

Independientemente de la llamada de Navarro Baldeweg para que los arquitectos volviéramos al cuerpo, una serie de arquitectos entre los que destaca Juhani Pallasmaa, no han dejado nunca aparcado el trasunto del cuerpo y sus consecuencias para con la arquitectura. Si bien en "Los ojos de la piel" subraya la existencia de una hegemonía actual de la vista por encima del resto de sentidos sensoriales, en "La mano que piensa" el autor reclama una mayor y mejor educación para el cuerpo como herramienta indispensable y necesaria para la vida y para la profesión de la arquitectura. *"Normalmente las prácticas educativas proporcionan algún grado de formación física para el cuerpo, pero no reconocen nuestra esencia fundamentalmente corpórea y holística. Por ejemplo, se aborda el cuerpo en los deportes y la danza, y se admite que los sentidos están en directa conexión con la educación artística y musical, pero nuestra existencia corporal rara vez se identifica como la base misma de nuestra interacción e integración con el mundo, o de nuestra conciencia y entendimiento de nosotros mismo"*

Algunos arquitectos, han tratado la cuestión corporal de forma práctica, experimentando desde sus propios cuerpos las cuestiones arquitectónicas que más les preocupaban. Es el caso de Oskar Schlemmer, el maestro de danza de la Bauhaus, quien a través de una serie de danzas y de indumentarias trató de comprender la relación entre cuerpo y espacio. La importancia de su trabajo así como una revisión del mismo puede ser encontrada en la obra “Cuerpo y Escena” del profesor Fernando Quesada. Otros arquitectos que experimentaron con su cuerpo son los austríacos Coop Himmelb(l)au, durante los primeros años de su carrera se dedicaron a realizar experimentos que enlazaban sus respiraciones con la generación de espacios o bocetos con los ojos cerrados sobre las primeras ideas que arrojaban sobre un proyecto. Aunque dichas experiencias pueden ser consultadas en varias monografías sobre este equipo de arquitectos, no deja de ser reveladora en este sentido la publicación de una recopilación de textos que a modo de ideario recoge los pensamientos generales de Coop Himmelb(l)au en relación al cuerpo y la arquitectura. Su título: “Himmelblau no es ningún color”

Es de justicia señalar, que el pasado siglo XX introdujo en el discurso arquitectónico el problema del cuerpo en relación al territorio y la gran escala. Más allá del hombre de Vitrubio o de la ergonomía espacial aplicada a la arquitectura interior, existe una ligazón entre el cuerpo y el territorio así como entre el cuerpo y la ciudad. Ejemplos clave de ello son las prácticas nómadas de la cultura megalítica o las derivas de los situacionistas, fenómenos que se explican claramente desde este punto de vista en “Walkscapes: el andar como práctica estética” de Francesco Careri. También en el catálogo de la exposición “Desvíos de la deriva” llevada a cabo en el Museo Nacional del Reina Sofía en 2010 pueden encontrarse ejemplos concretos de prácticas en las que el cuerpo recorre el territorio en el continente americano, se trata del caso de la corporación Amereida, quienes plantean un estudio del cuerpo a través de los talleres con nombre “La cultura en el cuerpo” consistentes en la realización de juegos y deportes para posteriormente enfrentarse al territorio mediante la práctica de las travesías, itinerarios de largo recorrido en los que se culmina con la ejecución de una pequeña obra de arquitectura.

Los libros mencionados hasta ahora en los que se trata el tema del cuerpo en la arquitectura lo hacen desde distintos puntos de vista abordando temáticas tan importantes como la necesidad de su estudio, la cuestión fenomenológica de los sentidos y la percepción, las experiencias a través de la práctica o el caso de la relación entre el cuerpo y el territorio. Dejamos como última cuestión la problemática del cuerpo dentro de los estudios de género, una situación que se está incluyendo en la arquitectura recientemente aunque de forma bastante lenta y controvertida. A pesar de que como ya se ha comentado, el cuerpo es un factor clave en la arquitectura, nunca nos hemos preguntado hasta hace pocos años a qué cuerpo nos referimos. En 1992 Beatriz Colomina nos sorprendía con un conjunto de artículos sobre la sexualidad del espacio en “Sexuality and Space” donde se trata la componente sexual del espacio a partir del cuerpo. La casa para Josephine Baker de Adolf Loos se presenta como ejemplo de ello. Sin embargo, para entender bien, la cuestión corporal en relación al género es necesario acudir a obras con un planteamiento más básico y antropológico de la materia en cuestión. “Piel que habla, viaje a través de los cuerpos femeninos” también presentado como un conjunto de artículos nos

plantea la idea del cuerpo ligado al género desde la historia de la filosofía pasando por artistas contemporáneas que han mostrado su concepción corporal como mujeres a través de sus obras.

Los diez libros presentados en “Lecturas corporales” son considerados como la base de lo publicado en los treinta últimos años sobre cuerpo y arquitectura en español. Como toda lista, nunca está completa pero sirve de pistoletazo de salida para comenzar un viaje a través de las páginas que finalmente nos harán entender mejor el cuerpo aunque nunca podrán ser sustitutas de lo más importante: su propia experiencia.

Relación de textos seleccionados

- J.Pallasmaa, La mano que piensa: sabiduría existencial y corporal en arquitectura [2012]
C. Davidson, I.de Solá-Morales, Anybody [1996]
F. Careri, El andar como práctica estética [2002]
J. Navarro-Baldeweg, Readymade/Display. Revista Circo [2012]
M. Azpeitia (et al), Piel que habla: viaje a través de los cuerpos femeninos [2001]
B. Colomina (et al), Sexuality and Space [1992]
Wolf D. Prix, Himmelblau no es ningún color [2010]
MNCARS, Desvíos de la Deriva [2010]
J.Pallasmaa, Los ojos de la piel: la arquitectura y los sentidos [2010]
F. Quesada, La caja mágica: cuerpo y escena [2004]

6. ¿De dónde venimos? ¿A dónde vamos?

Angustias Lancharro

De dónde venimos, se anuncia un cambio, la razón para poner límites, la energía para romper con lo establecido, el estudio hacia un planeamiento asistemático y no programado, la aceptación de que los proyectos vitales configurados por disciplinas globales son ahora proyectos obsoletos, y de que los dispositivos y herramientas hasta ahora empleados en la gestión urbana y doméstica han caducado.

De dónde venimos, es la evidencia de que el ciudadano no puede quedar relegado a un segundo plano, y que por tanto la gestión contemporánea ejercida desde el ámbito político debe someterse a diagnóstico.

La necesidad humana de protegerse contra las inclemencias del mundo exterior, origina estímulos que activan el ejercicio del talento humano, pero cada intento del hombre por envolver un espacio, estaba enlazado con la idea de espacio que se considera apto para la función que va a desempeñar en él, así, en demasiadas ocasiones esta producción de la arquitectura ha sido basada en usos simbólicos, olvidándose de la dimensión espacio-temporal y pasando por alto la cualificación atmosférica de la habitación.

Ahora de dónde venimos, es el espacio donde abandonar los miedos.

A dónde vamos, navegamos a un espacio sin soluciones únicas ni problemas parejos, un espacio de complejidades y descentramientos, donde lo previamente confiscado ha sido abierto a condicionantes externos, visiones alternativas, o simples cambios de perspectiva en la búsqueda de respuestas a los nuevos escenarios de la habitabilidad.

A dónde vamos, el espacio es gestionado por nuevos dispositivos de activación orientados hacia el control del despilfarro. Una monodieta energética es el mecanismo de regulación en los nuevos proyectos vitales.

Esto es, proponer un nuevo espacio positivo a partir de la introducción de burbujas de aires en lugares inesperados, posibilitando las comunicaciones a través de sensibilidades y emociones construidas con aquello que es visible, con formas, texturas, colores, materiales,... pero también con aquello que no se ve, también el ruido, el viento, la luz, la humedad y la temperatura serán factores principales en una nueva habitabilidad, que mire hacia las condiciones del lugar físico y, que dilate las funciones de la arquitectura mediante la utilización de diferentes entornos, atmósferas y climas, elegidos en función de la hora, del día y la estación.

A dónde vamos, el espacio es flexible y participativo, activado desde la experiencia y el conocimiento mutuo.

Allí, el confort influye directamente en el entorno físico y social de la cotidianidad pública y privada, allí se puede construir una mejor salud del espacio urbano y doméstico y de sus actores.

Allí, entendemos la salud no como la simple ausencia de enfermedad, allí, la salud tiene mucho más que ver con la percepción de uno mismo sobre su modo de habitar que con afecciones o infecciones. Allí, la salud es el autocontrol médico de los componentes que se concitan en el diseño abarcativo de la vida.

Allí vamos a extrapolar este entendimiento como una estrategia operacional que nos aporte las claves para una redefinición del espacio hacia lo saludable.

Relación de textos seleccionados

- Sigmund Freud, El malestar en la cultura 1930
Martin Heidegger, Construir, Habitar, Pensar, 1951
Edgar Morín, Tierra-Patria, 1990
Eugenio Triás, La lógica del límite, 1991
Peter Sloterdijk, En el mismo barco, 1994
Hannah Arendt, ¿Qué es la política? 1997
Jean Baudrillard, Cultura y simulacro, 1998
Jorge Wagensberg, Ideas sobre la complejidad del mundo 1998
Zygmunt Bauman, Modernidad líquida, 2000
Edgar Morín, La mente bien ordenada 2001
Bruno Latour, La esperanza de pandora, 2001
Vilém Flusser, Filosofía del diseño: la forma de las cosas, 2002
Félix Duque, La fresca ruina de la Tierra, 2002
Roberto Esposito, Communitas. Origen y destino de la comunidad, 2003
Michel Serres, El contrato natural, 2004
Hans Blumenberg, Salidas de la caverna, 2004
Jared Diamond, Colapso. Por qué unas sociedades perduran y otras desaparecen, 2005
Roberto Esposito, Inmunitas: Protección y negación de la vida, 2005
Peter Sloterdijk, Esferas III, 2006
Gilles Clément, Manifiesto del Tercer Paisaje, 2007
Félix Duque, Habitar la Tierra, 2008
Peter Sloterdijk, Ira y Tiempo, 2010
Peter Sloterdijk, Sin salvación. Tras las huellas de Heidegger, 2011
Byung-Chul Han, La sociedad del cansancio, 2012

7. Conversaciones íntimas: Reconstruir la ausencia de la mujer en la historia del urbanismo moderno.

Nuria Álvarez Lombardero

Uno de los principales problemas de una investigación sobre el espacio urbano moderno desde una perspectiva de género femenino es la escasez de fuentes de investigación que existen sobre la mujer en la ciudad durante ese periodo histórico. Si acudimos a aquellos textos considerados como canónicos de la historia del urbanismo en busca de información sobre este tema nos encontraremos no solo con una ausencia de la mujer como sujeto que ha formado parte de la construcción de las ciudades que se transformaron en este periodo histórico, sino también un desinterés por parte de sus autores por conocer su punto de vista y experiencias en el espacio urbano. Tratados de historia urbana, como pueden ser de *La ciudad Europea* de Leonardo Benévolo (1993) o *Ciudades del mañana* de Peter Hall (1988), han mantenido un cierto rechazo hacia la figura de la mujer como sujeto de investigación que pudiera aportar información sobre la transformación de las ciudades europeas desde la industrialización. Asimismo, si intentamos buscar alguna pequeña reflexión de estos autores sobre el papel de la mujer en la construcción del espacio urbano encontramos una desconsideración absoluta hacia su posible participación, pues para ellos “no existen madres del planeamiento de la ciudad.” Ambas circunstancias nos indican claramente que la ausencia de la mujer en la historia del urbanismo es totalmente intencionada, y lo que es más, al no existir un pensamiento crítico sobre este tema esta situación se ha mantenido hasta nuestros días evitando que existan investigaciones en esta dirección.

Contrariamente a la actitud de estos historiadores diversos académicos desde la disciplina de la historia y crítica urbana y arquitectónica, como Beatriz Colomina o Dolores Hayden, han probado con su trabajo que no sólo existen mujeres que han participado activamente en la construcción de nuestras ciudades a través de su trabajo y performatividad en el espacio público, sino que existen otras fuentes de investigación que pueden aportarnos la información necesaria para probarlo. Surge así otro de los problemas relacionados con una investigación sobre la relación de la mujer y el espacio urbano, la falta de una metodología específica que nos ayude a encontrar estas evidencias complementarias necesarias. Tradicionalmente desde el urbanismo se ha ido utilizando repetitivamente el mismo tipo de metodología que se han determinado como canónicas desde la disciplina, utilizando las mismas fuentes de información y replicando similares sistemas de interpretación.

Sin embargo, en torno a los años 70 surge un interés por encontrar una nueva metodología en urbanismo, apoyado por un debate desde las disciplinas de la sociología y la geografía desde la academia anglosajona en torno a la definición de un marco de investigación adecuado para investigar dentro de los estudios de género, y sobre la mujer en particular. Similarmente al urbanismo, los métodos de investigación tradicionalmente utilizados en estas disciplinas no habían revelado las vivencias de aquellos sujetos negados por los cánones establecidos, al definir como sujeto de estudio a un individuo masculino heterosexual. Los académicos que buscaban la voz de aquellos sujetos fuera del canon, en particular la mujer,

necesitaban una metodología imparcial, no influenciada por la actitud patriarcal que tradicionalmente había dominado en la academia. Esta ausencia de respeto por las reflexiones, vivencias y necesidades de la mujer como sujeto principal de estudio invalidaba cualquier tipo de conocimiento adquirido desde la investigación, y por tanto toda decisión tomada a través de las conclusiones realizadas. Consecuentemente surge la necesidad desde los estudios de género de un cambio en la mirada del investigador, la búsqueda de evidencias y la metodología a usar para poder encontrarlas. A grandes rasgos, este cambio implica tomar un punto de vista diferente sobre los hechos descritos por los historiadores de la ciudad, buscar fuentes complementarias que nos revelen la experiencia diaria de la mujer en el contexto urbano y escuchar sus propios testimonios.

En este sentido, el trabajo tanto de la historiadora y crítica de arquitectura Beatriz Colomina en *Sexuality and Space* (1992) o de la feminista Betty Friedan en *The Feminine Mystique* (1963) nos indica que una de las principales maneras de entender la experiencia de la mujer en el espacio público es la búsqueda en su vida cotidiana, que lugares frecuentan y cuáles son los rituales que establecen. Solo a través de este estudio podremos entender cuáles son los límites que han sido trazados por el planeamiento a los que la mujer se tiene que enfrentar, ya que por estar profundamente imbuidos en la sociedad y su comportamiento no tiene una presencia física clara.

Existen diversos métodos para averiguar estas experiencias diarias, siendo el más importante escuchar al sujeto de estudio: la mujer. El urbanista y teórico norteamericano John Forester nos indica en un capítulo de su libro *Planning in the face of power* las diferentes maneras en las que se puede escuchar en una investigación urbana para obtener esa información “escondida”. Concretamente para Forester el conocimiento en urbanismo es ganado no solo a través del estudio de su espacio como un ente abstracto, sino también a través de escuchar “la política social en la vida cotidiana” de aquellas voces que han sido silenciadas. Los planeadores deben aceptar que el conocimiento se gana a través de escuchar, especialmente aquellas tradiciones transmitidas oralmente, conversaciones y reflexiones íntimas sobre lo personal, lo particular, pero no necesariamente lo trivial. Para poder estudiar las experiencias de la mujer hay que moverse desde la escala grande de la ciudad a la pequeña de su intimidad y viceversa, una y otra vez.

Sobre esta reflexión incide la urbanista Leonie Sandercock en su artículo “A Gender Agenda: New Directions for Planning Theory” (1992), donde nos detalla el sentido y las bases de esta nueva metodología para realizar una investigación de urbanismo relacionada con los estudios de género, y más concretamente para entender la experiencia y participación de la mujer en la construcción del espacio urbano. En este texto Sandercock nos indica que “todas estas formas de conocimiento son inseparables del sujeto que las hace, habla, escucha, o actúa. Conocimiento, es por tanto, parcialmente autobiográfico, y basado en género. Lo que es más, el conocimiento es una construcción social. Diferentes clases de conocimiento, incluyendo el científico y las formas técnicas, debe ser compartido a través de la comunicación para construir un significado. La construcción de significado incluye comunicación, política, y pasión.”

Ambas reflexiones nos llevan a la conclusión de la necesidad de incluir y conocer los testimonios y experiencias de las mujeres, que han estado ocultos por las estructuras patriarcales intrínsecas en la sociedad, para poder reconstruir su ausencia y establecer un estudio de urbanismo y género femenino. Encontrar estas evidencias se ha convertido en los últimos 30 años en la principal tarea desde los estudios de género relacionados con la arquitectura y el urbanismo, y ha sido una tarea especialmente complicada en aquellas investigaciones cuyo marco temporal ha estado establecido en el pasado histórico, como es el caso de esta tesis. Al tratarse de un periodo histórico del pasado y no poder acudir directamente a conversar con sus protagonistas, se ha optado por utilizar autobiografías, textos poéticos y literarios, así como producciones artísticas cuyas autoras han utilizado para plasmar sus testimonios describiendo su experiencia en el espacio público o privado doméstico en esa época. El conjunto de textos aquí referenciados describen distintas metodologías particulares desde distintas formas de representación, como las artes visuales (pintura, fotografía y cine), la literatura y los medios de comunicación de las reflexiones intimadas sobre la experiencia de la mujer en el espacio urbano.

Relación de textos seleccionados

Sobre metodología en estudios de género

BELENKY, M.F., CLINCHY, N.R., TALURE, J.M.: *Women's ways of knowing: The Development of Self*,

Voice and Mind, New York: Basic Books, 1986.

COOK, Judith y FONOW, Mary: "Knowledge and Women's interests: Issues of Epistemology and Methodology in Feminist sociological Research", *Sociological Inquiry*, 56, no.1, 1986, pp.2-29.

DUELLI KLEIN, Renate: "How to do what we want to do thoughts about feminist methodology" in BOWLES, G. Y KLEIN, R.D. (eds.): *Theories of Women's Studies*, London: Routledge and Kegan, 1983.

MCDOWELL, Linda: "Doing gender: Feminism, Feminists and Research Methods in Human Geography", *Transactions on the Institute of British Geographers*, New Series, vol.17, n.4, 1992, pp.405-413

MILLMAN, Marcia y MOSS KANTER, Rosabeth (eds.): *Another voice: Feminist perspectives on Social Life and Social Science*, New York: Anchor Books, 1975.

Sobre metodología en estudios de género, arquitectura y urbanismo

AGREST, Diana, CONWAY Patricia y KANES WEISMAN, Leslie (eds.): *The sex of Architecture*, Nueva York: Harry N. Abrahams, 1996.

COLOMINA, Beatriz (Ed.): *Sexuality and Space*, New York: Princeton Architectural Press, 1992.

DUBOIS, Barbara: "Passionate scholarship: notes on values, knowing and method in feminist social science", in FRIEDMANN, John: *Planning the public domain: from knowledge to action*, New Jersey: Princeton University Press, 1987

SANDERCOCK, Leonie: *Making the invisible visible: A Multicultural planning history*,

SANDERCOCK, Leonie y FORSYTH, Ann: "A gender agenda: New directions for Planning Theory", *Journal of the American Planning Association*, Volume 58, Issue 1, pp. 49-59.

FORESTER, John: *Planning in the face of power*, Berkeley: University of California Press, 1989,

Apertura a evidencias interdisciplinarias en investigaciones de urbanismo

SHARPE, William y WALLOCK, Leonard (eds.): *Visions of the Modern City*, New York: Johns Hopkins UP, 1987, p.1.

SUTCLIFFE, Anthony: *Metropolis 1890-1940*, London: Mansell, 1984.

Evidencias en la literatura

SPACKS, Patricia Ann Meyer: *Gossip*, Chicago: University of Chicago Press, 1986.

MERRILL SQUIER, Susan: *Women Writers and the City: Essays in Feminist Literary Criticism*, Knoxville: The University of Tennessee, 1984.

Evidencias en la pintura

CLARK, T.J.: *The Painting of Modern Life: Paris in the Art of Manet and his followers*, London: Thames and Hudson, 1985.

POLLOCK, Griselda: *Vision and Difference*, London: Routledge, 1988.

DE DIEGO, Estrella: *La mujer y la pintura del XIX español* (cuatrocientas olvidadas y algunas mas), Madrid: Cátedra, 1987

DE DIEGO, Estrella: *Tristísimo Warhol: Cadillacs, piscinas y otros síndromes modernos*, Madrid: Ediciones Siruela, 1999.

Evidencias en los medios audiovisuales y la fotografía

MULVEY, Laura: *Visual and other pleasures*, London: Palgrave Macmillan, 1989.

NESBIT, Molly: *Atget's Seven Albums*, New Haven: Yale University Press, 1992.

SONTAG, Susan: *On photography*, London: Penguin books, 1973.